Ontario Government Organizes Japanese Language Class For Expo Staff

TORONTO. — A unique experiment in language training is taking place in this city.

In preparation for Expo '70, a course in conversational Japanese has been organized by the Ontario government for the staff of its pavilion at the Osaka fair.

More than 40 Ontarians are studying the difficult language in a 12-week course. Among them are the 27 pavilion hostesses and hosts as well as Ontario Provincial Police officers who'll handle security duties.

The fact that more than 95 percent of all Expo-goers at Osaka will be Japanese is the reason behind this local language training. "It was not possible to find enough people in the province with necessary qualifications for the demanding work in our pavilion who also spoke Japanese," said Hon. Stanley J. Randall, the Minister of Trade and Development, whose department is responsible for the Ontario participation at Expo '70. "Our research has established that a speaking knowledge of Japanese will be an absolute must at Osaka, and the staff is coming along well in the studies. Of course, we chose hosts and hostesses who can speak several other languages as well, as is essential for duties at an international exposition of this calibre and scope."

The Ontario Expo '70 staffers attend daily classes in an office building at St. Clair and Yonge, and are taught by a staff of nine instructors, most of whom are native Japanese recently arrived in Toronto. Language laboratory sessions are taken at the Ontario Government French teaching facilities elsewhere in the city.

Ontario's $2.6 million participation at Expo '70 is showing other signs of advanced preparation as well. The pavilion building at the Expo site has now been completed, and some of the exhibit equipment has been installed, after arriving at Kobe last month by freighter. — Ont. Expo '70.

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIV—No. 1 TUESDAY, JANUARY 6, 1970 Toronto, Ont

STRENGTH FOR THE BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$5.00

Japanese Canadian Elected New Mayor Of Ashcroft, B.C.

ASHCROFT, B. C. — A Japanese Canadian has been elected as Mayor of Ashcroft, B.C. Mr. Shoshe Saito garnered 201 votes over his closest rival, T. R. C. Hollis, last month during elections held in some 136 British Columbia municipalities.

Mayor Saito, of P. O. Box 280 in Ashcroft, is a Nisei.

Two other Japanese Canadians were elso elected to various posts in the B.C. elections.

Mr. M. I. Unemura was elected Alderman of Hope, B.C.

In 100 Mile House, B.C., Mr. Richard Minato was re-elected as Alderman.

Isolation & Adjustment In An Alien Society

Text Of Speech By Dr. B. F. Tyson

DR. B. F. TYSON
Univ. of Lethbridge

The following is the text of a speech delivered to the Lethbridge Young Buddhist Association last November. Ed.

Ladies and Gentlemen: it was with mixed feelings of pleasure and horror that I accepted Dr. Kounosu's invitation to air my prejudices in public yet again this year. I felt honoured, of course, to be concerned with welcoming to Canada two more undesirable aliens like myself; but alarmed because I really said all I had to say last year, and my respect for the Oriental memory forbids me to rehash it this afternoon.

Lacking a topic, I turned to Dr. Kounosu for one; and between us we dreamed up the seven-chambered titled "Isolation and Adjustment in an Alien Society". This looks like pretty hackneyed stuff. Volumes have been written on it. And I realise that you will have made assumptions from merely hearing such a title: one that isolation is an undesirable thing; two, that adjustment is a desirable one. Or, in other words, that isolation is a terrible problem and that adjustment is at least a partial solution to it. Were I a psychologist, sociologist, or anthropologist, your assumptions could remain. Indeed, they are accepted in North America as self-evident truths: the literature of loneliness is enormous; the advocates of adjustment are legion. But as a mere teacher of the humanities, an unread novelist, an unacted plywright and a poet so bad that I was an expert on isolation long before I was 20, I would like this afternoon to stand these two assumptions on their heads and suggest that isolation is a wonderful thing: that we don't get enough of it: and that adjustment can be highly destructive, both to the individual and to the group.

Since I am preaching heresy, and you might suspect me of being merely perverse in my approach, let me say at once that I am perfectly aware that "man is a social animal", that "no man is an island", and that we should "ask not for whom the bell tolls, it tolls for thee", and a dozen such half truths. And of course I understand that we are born into the family group and graduate into the organized [illegible] of society, functioning [illegible] universities, circles of friends, business houses, military organizations, towns, cities, countries, and continents. My task is not to deny such facts. I wish first to suggest that we are too strongly aware of social patterns, too hugely concerned about the preservation of group structures, too readily alarmed by their collapse: by the rising divorce rate example, by changes in university structure or the crumbling foundations of churches. These structures grew from within, naturally, in answer to a need. They cannot be ossified, fossilised, reinforced (choose your own word) from without or made to outlast their usefulness simply in an attempt to preserve an established pattern, however comforting that pattern may be, or to prove sociological or anthropological point. And, in my view the greatest reason for our alarm is the fact that we are currently suffering from an overdose of Sociology.

Ladies and gentlemen, I must warn you solemnly not to place too much faith in the—ologists, whether 'psych', 'anthrop', or 'soci'. I warn you particularly because, as an ethnic group, living a strange double existence within another group framework, you are perfect research material. There is a distinct danger of your appearing as a chapter in a Ph. D. thesis. I don't wish to be rude; but too many sociologists and anthropologists regard people as mere objects for observation. Consider in this regard the resentment felt by many American Indians who are beginning to feel that this is the only reason for their existence. The Indian Reserve is a godsend to the research anthropologists who descend in their thousands during the long summer months with notebooks and sharpened pencils at the ready. But the anthropologist is not much of a godsend to the Indian, who is bewildered to learn that he is one of a "folk people"—whatever that means, that he is bicultural, that he is a canoe-Carrying, head-making, semi-nomadic warrior frustrated by having no war to fight. Incidentally, some of the Canadian Indians seem to have taken that last remark seriously, and are presently remedying the deficiency, I understand, by marching on Ottawa. Small wonder that Alex Chasing-Hawk, for 20 years Council Member of the Cheyenne Sioux, on being asked by a Congressman "Just what do you Indians want?" replied "A Leave-us-alone Law." [illegible]

(Cont. on Page 8)

Japan-Canada Trade Hit $1-Billion

VANCOUVER. — Trade exchanges between Japan and Canada exceeded $1,000 million last year, Colonel Robert Houston, president of the Canada-Japanese Trade Office here, told the office at a luncheon recently.

Japan bought $650 million worth of Canadian goods in 1969, mostly raw materials, such as coal, ore concentrate, and potassium, he said. Canada imported from Japan goods to a value of $400 million, mainly in manufactured products, automobiles and electronic equipment.

By 1973, said the Colonel, Canada will export goods to a value of $1,000 million to Japan, including 100 million tons of copper concentrate from British Columbia.

Colonel Houston said Canada would welcome an increase of Japanese investments in Canada to balance for the American and European influence in Canada's industries.

Japan Spy Wants In Out Of The Cold

NEW YORK. — Takeo Yoshikawa is a Japanese spy who says he has been out in the cold for nearly 25 years.

Yoshikawa, in a copyrighted story in a recent Parade Magazine, says he was a young ex-naval officer working for the Japanese General Staff as an English language and U.S. naval expert when he was ordered to the Japanese Consulate in Honolulu as a spy in August, 1941. He said he used the name Tadashi Morimura and was the fourth secretary in the consulate.

"Day after day I would take sightseeing trips," he said. "I would fly over Oahu in tourist planes and observe the location and movement of ships . . . back in the secrecy of my room, I would write it all down, then code it, and once a week transmit it back to Tokyo."

Besides the exact locations of ships, Yoshikawa suggested Sunday morning as the best time of attack because "on Saturday night many sailors went out drinking and . . . on Sunday morning many of them went to church."

After the Japanese attack on Pearl Harbor 28 years ago Sunday, Yoshikawa said he was interned in the United States with other Japanese diplomats and then repatriated to Japan [illegible] General Staff.

After the war, "I went into hiding. I was afraid that if the Americans got hold of me they would kill me." He said of seven officers in naval headquarters who were involved in spying on America, all were sentenced to serve from eight to 20 years in jail.

When Yoshikawa, who is now 57 years old, surfaced, he applied for a pension.

"I said that after what I had done for my country, surely I was entitled to some small consideration: some small credit, some small pension.

"They said, 'We've never heard of you.' I thought for a minute they were joking, but they were absolutely serious. They said, 'You must be some kind of child to think that we will ever acknowledge your activities in Honolulu. The government of Japan never spied on anyone.'"

"A funny thing about a spy," said Yoshikawa. "No one seems to trust him, not even in his own country."

Six-year-old Boy Has Top Pop Rec.

TOKYO. — A six-year-old Japanese boy who is not sure what "tango" means has made a smash hit with the song Black Cat Tango on his first try as a pop singer.

Osamu's first record, sung in a [illegible] voice, came out [illegible] More than 1,300,000 copies [illegible] "Not so much." As for tango, a Latin American dance, Osamu asked: "That's the name of cat isn't it?"

Mrs. Sato's Mini Skirt Cause Comments

TOKYO. — A Japanese schoolteacher says in a letter to the editor that Prime Minister Eisaku Sato should have admonished his wife for "her obtrusiveness" on the Sato's trip to Washington last Nov.

A furor arose outside Japan last year over a magazine article which quoted the 62-year old Mrs. Sato as saying that in his younger days, her husband beat her. Far from hurting the prime minister in Japan, it generally brought reactions that he was human.

This time, Kazuro Nosaka, 51, of Kumamoto, said in a letter published in the newspaper Yomiuri, that Sato was not firm enough with his wife, and should have acted "like a Japanese husband."

"She wore miniskirts despite the fact that miniskirts do not become women of her age. Moreover, like a girl singer in her teens, she wore a long scarf about her neck," said the letter.

Japan Movie Actress Is Murder Suspect

HIMEJI. — Daiei motion picture actress Miss Ikuko Mori, 30, was arrested by the police recently on suspicion of stabbing her sweethart to death on a Mt. Hiromine driveway.

Miss Mori called for help on the driveway saying that her friend Terumasa Mizuta, 40, a hotel proprieter, was stabbed. Mizuta was immediately taken to a nearby hospital, but died shortly afterwards.

Mizuta told doctors that he stabbed himself, but the police got suspicious about the way he was stabbed and summoned the actress for questioning. According to the police investigation, Mizuta asked the actress to go separate ways some two years ago, but she flatly refused.

如月短歌

中野雨情選

厨の灯明々ともしレモン切るわが一生は厨にありし　小田 きむ

照明の怪しくかがよう一着のミンクコートが占むショーウインド　書美 酔道

答ぇずに部屋へ行く娘の足音を追ひつつ若き日のわれを追ふ　西村 登美

埃にまみれ踏みにじられし道の辺の小草は何時しか實を捧げ居り　山本 木蓮

ささ身つくり一切一切ならぶごと今日てふひと切れが又も並べり　衣笠 玲風

夕空に雁は連れ立ち帰り行くいづこの土地で冬を越すやら　辻 野草

たそがれて家にもどれば燈火なく一人居る夜は淋しきものを　池田 照波

上衣ぬぎ妹庇ひ秋雨に濡れ来し子の髪無言でふきぬ　松葉 ちとせ

末の息も去りて侘びしき我が家にオレンジ明るき椅子を購ふ　田中 あかしや

病み居れば家族にすまぬ事多しいつよりか我が儘になりいし　廣田 菊美

手づくりの花壇の花を切り集め香り抱きて友訪れぬ　野瀬 艶野

偉なるかな宇宙の研究くる　なく波上降下の技あざやか　川尻 玉水

クリスマス早や近づきぬ赤き花墓地を飾りて木の間に見ゆる　北村 山茶花

落葉かく白髪の婦人手を休めしばし微笑むリスの行く方に　上高原 文子

大きな夢

北川傳一郎

一年は三六五日と数時間で、地球が太陽を一まわりする区切が正月で、新年を迎え、心を新たにして、すぎた一年をふりかえりながら、大きな夢を頭の中に描いて決意する。

ところがクリスマスとか元旦に招かれて飲んだり食ったりするうちに、その決意がしだいにうすれて、松の内もすぎる頃にはもうろうとなってくるのが毎年のことである。

人それぞれ異なるが、仕事の上での夢、生活上の夢などと雲をつかむようでありながら、やはり夢は大きいのがよい。夢の實現がみられないにしても、夢をもちつづけていくことは必要であり、愉快なことである。

人間が鳥のように空をとんでみたいという夢は、科学の力で航空機をつくらせ、地球は日々に縮められてきている。アポロ飛行士が月面で採取した物質が、エキスポ七〇に展示されるという。夢物語りの月に人類が足跡を印した宇宙時代である。

将来、人類は更に太陽系から銀河系へ、銀河系から大宇宙へと、その探険慾を示していこう。人間の夢はどこまでめぐり来るのだろうか。人生をまず一通りすごしてきた者にとって、人と人との心のふりあいができる自然の中に心を休める夢を求めたい。

宝くじを買ったり、ビンゴをやったり、幸運の夢を追いかけ、お歌会に出吟して入選を夢みたりして、とらぬ狸の皮算用ではあるが、一年を張り切ったものとするのも夢のおかげである。

病床の窓

ノリット　矢野 清

疑り行く木の葉の色に秋を知る疑りから病床の窓

渡り来て住みて久しくニコラ川同じ川面に止まぬ粉雪

朝日出で晴れ行く霧の谷間よりケンケンこだますきじの呼ぶ聲

妻 ちよゑ儀（和歌山縣出身、七三）昨年四月以来病氣入院中のところ十二月十二日アウア・レディー・マーシー病院に於て永眠致し、十二月十六日トロント日系合同教會に於て堀越牧師司式の下に葬儀を營みました節は御會葬下さいまして種々御芳志を頂き誠に有難うございました。入院中度々御見舞下さいました皆様の御厚情を併せて略儀ながら紙上を借りて深謝申上げます。

トロント

夫 濱中 甚作

長男 濱中 實

妻 順子

女婿 大村 正吾

（長女）正子

女婿 寺川 博

（次女）カツ子

外 一同

時「寸感」

トロント市　小財新句浪

哀歎の時刻の底から
せわしく行き交う人々の間から
救世軍の慈善鍋に投げる
硬貨のひびきからも
師走の街路は昼も夜も
誰の耳にも誰の心にも宿るさびしさだ
ひきずるような重く感じさせる外套
これが限界と思えるミニ・オーバーもそれぞれの實感だ
内へ内へと眼を向けることはいいことなのか
愚かなことなのか」
憂鬱な寒空にしやがれ聲の烏
羽が飛び去った

故 ナカ儀（鳥取縣人）八十三才

去る十二月十九日夜心臓病のため自宅に倒れ、同午後十一時半死去致しました事を生前辱知の皆様に謹告致します。追って二十三日午後二時晩市シモンズ・アンド・マクブライド葬儀社にて村田牧師により葬儀を營み、同日マウンテンビュー墓地に埋葬致しました節には御多用中多数の皆様参列下され、その上過分なる花料、供花、弔辞、弔電を頂き誠に有難く遺族一同感謝致しております。失禮ながら取りあえず紙上を借りまして故人生前の御交誼と合せて厚く御禮申上げます。

喪主 南卿 壽美

喜美枝

長女 足立 よし子

女婿 池淵 壽美雄

多賀子

女婿 田中 馨

勝子

女婿 永田 榮

ふみよ

孫 一同

親族 一同

鳥取縣同志會

トロント佛教會 電話 五三四—四三〇二

経営 西島俊雄 All-Way Roofing Ltd. Bus. Phone 421-8874 PL 9-6095, EL 7-1106

日本劍客傳

宮本武蔵（みやもとむさし）

司馬遼太郎

武蔵は、逗留した。
兵法のお談義をうかがいたい。
という家中の士が、毎日のように井戸亀右衛門宅に押しかけた。武蔵は別にいやがりもせず、應接してやった。武蔵には剣以外の才能として物事を表現することにたくみで、それに[illegible]なことはいわない。ある客が、
「兵法修業というものをどう心得ればよろしいか」
ときいたとき、武蔵はすぐさま縁のへりを指さした。
「あのへりを踏みなされ」
「このように？」
と、客は立ちあがって畳のへりを踏み、武蔵に命ぜられるまま、踏みつつあるいた。
「そのへりの幅だけの橋があるとする。それが一間の高さであるとすれば、渡れますか」
「はて」
客は、考えた。へりの幅は足の裏よりもほそいためにこれはすこしむずかしい。
「左様か。されば幅を三尺にふやそう。それで一間の高さならば？」
「それならば渡れます」
次いで、武蔵のたとえが飛躍する。
「その橋が、お城の山から足立山まで天空高く架っているとする。渡れますか」
「とても」
と、客がいった。むなし三尺幅といっても心が宙に浮いて渡れるものではない」
「本来、三尺幅である」
と、武蔵はいう。いくつからいえば渡れねばならぬはずのものが、臆病の心や雑念がそれを渡らせぬようにする。それら臆病や雑念を吹きはらって本心を不動のものにするのが兵法の修業です。
武蔵は、そのようにいった。その表現がいかにも的確で虚飾がないため、たれもが理解することができ、武蔵の座談に魅力をおぼえた。ゆらい、兵法者の通弊は行力をほこる修験者に似て言行に奇嬌のことが多くわざと表現を神秘めかせようとするが、座談をしているかぎりにおいては武蔵にそういうところが片鱗もなかった。このことが武蔵の人気を大きくした。
「早くかの者に会いたい」
と、家老の長岡興長は井戸亀右衛門にいった。しかし武蔵は気位が高く、
——連れて来い、というそれだけではなかなか参上致しませぬ。
と井戸亀右衛門もいったので、長岡興長は茶に招待することにした。興長は家老とはいえ二万六千石の封祿と従五位下の官位をもち家中では、
上卿
という特別なよびかたで待遇されている存在である。その興長が一介の牢人を茶に招ぶというのはよほどのことであった。
武蔵は、亀右衛門にともなわれて興長の屋敷に入った。亀右衛門は、
（この男、茶ができるのか）
と不安であったが、ところがいざ茶室の客になってみると、どこで學んだのか茶の心得もそこそこにあり床の掛けものも観賞でき、その観察の仕方も通りいっぺんではない。しかも茶ばなしのなかで能狂言のことどが出てくると、それについても存外あかるく、わずか二十九歳というのにいっそれだけの素養を身につけたかと亀右衛門は内心おどろいてしまった。
（これならば、千石取りでもつとまる）
と、亀右衛門はおもった。
長岡興長も、當然感心し、話がはずみ、茶がおわるころには武蔵の心酔者になってしまっていた。
茶室を出て、露地を歩いているとき、長岡興長は當家指南役佐佐木小次郎との試合の一件をはじめて口にした。
「それを望まれるか」
と、興長はいった。もし希望するならば殿様にまで願い出てさしあげようというのである。それをきき、武蔵の心に満ちる思いがあった。一介の兵法者の試合が、天下の大諸侯の許可のもとにおこなわれるなどという例はめったにあるものではない。
「先方さえよければ」
と、武蔵はいった。先方というのは佐佐木小次郎のことであった。
「ああ、左様か、小次郎には有吉内膳を通じてその意をたしかめておこう」
と、興長はいった。有吉内膳は細川家の三番家老で小次郎が當家に仕官するときこの内膳の手を通じて推挙されたためにいまでも小次郎の庇護者のようなかたちになっている。

トロント市ではサービスで知られています。
アール・エリオット葬儀社
ドーバーコート街七一五（ブローア街の直ぐ南）
715 Dovercourt Rd., Toronto
Earle Elliott Funeral Homes
Phone LE. 2-3301

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
祈祷会（水）午后七時半
安息日學校（土）午前九時半
安息日禮拝（土）午前十一時
牧師：柴田ヒロシ
トロント市モーティマー街十九
電話 二三三ー三七〇六

日系人合同教會
一月十一日午前十一時半
ドーバーコート街七〇一
「我は道なり」
説教 堀越牧師
☒新移住者を歓迎
☒結婚身上相談（七六六ー五大三二）

トロント佛教會
一月十一日（日）
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拝
午后二時 日中禮拝
Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street
電話 五三四ー四三〇二

聖アンドリュー聖公會
電話五三五ー五〇四六
一月十一日午前十一時半
早禱式「星導き」
説教 今井司祭
☒教会學校 午前十一時

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご參拝を歓迎致します。
カナダ教會 會長 大倉トミ
160 Gracefield Avenue, Phone 247-9791

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市西リッチモンド街一二二番地
電話三六三ー五〇〇二
自宅六九一ー三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫
（クインズ・カウンシル）
トロント市カールトン街二ルーム一八〇五
電話 三六六ー六三八八
自宅二九三ー四二八一

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-6095, EL. 7-1100

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

オエン 家屋賣買
トロント市東エグリントン街二六二五番地
電話 二六六ー四五〇一
日系代理人 黒田光雄
住宅電話 二六一ー二五八一

●日本行切符 販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレシデント・ライン
●保險ー火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西メーン街三二九
電話六八四ー二七四七

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

日系人歓迎
一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。
中華料理 竹園
BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road, Richmond, B. C.
Phone CR 8-9585
CR 8-9584

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一Ａ
電話 イーエム 八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone: EM. 8-2475 UN. 1-4839

日本語を勉強中

万博オ州館員が特設コースで

エキスポ七〇に備えてオ州政府館の館員に日本語を教え込む訓練が、目下ト市中心街で行われている。生徒さんは四十名以上で十二週間の短期コースで日本語の速成勉強というわけだが生徒さんのうちにはオ州館の監視保護にあたるお巡りさん十六名も交っているが大部分はホステスさん。

副館長の森次フランク氏がこのコースの進行役を受け持っているが、ランダル経済開發大臣は『日本語を話し得ることが館員の必須條件だ』といっている。若い日本で先生の經驗がある新移住者のうちから九名を教師として迎え、コースは順調だという。日本語クラスはヤングとセントクレア街角の建物七階室。

新六仙切手

【オタワ】木の葉の内部を顕微鏡でのぞいた圖案の新六仙切手が來る二月十八日發行される。この新切手は『國際微生物プログラム』のカナダ參加を記念するもの。デザインはモ市のイスラエル・チャニー氏の作品。

河邊博士

教會燒かる

トロント大學で神學博士號をとった阪神千里山コミュニティー教会を牧する河邊満猶牧師の同教會が、このほど爆發されて出火、大会堂はワクだけ燒して全燒した。當局では時限爆弾を投じられたのではないかと推測している。

万國博キリスト教館の建設をめぐり、プロテスタント教派中最大の日本キリスト教團は、賛否両論が對立し深刻な状況に直面しているが、これが火事の原因につながるものと考えられている。

教會ビンゴに許可制

犯罪法修正で一月一日から

オ州檢事總長の語るところによると、カナダ犯罪法の修正が一月一日から發効する結果、教会が時折催すビンゴ・ゲームも州當局からライセンスを受けねばならなくなる。從前まで慈善團体又は教会がその運營費にあてるため時折ビンゴを行うことは犯罪法の對象から除外されていた。

しかし、修正が加えられ一九七〇年一月一日から發効したことで、今後各慈善團体および教会のビンゴは州當局の認可を必要とすることになり、そのため申請審議特別機關が設立されることになろう。ライセンス無しでビンゴを行えば責任者は二年間の入獄刑となつている。

またこれらのビンゴの賞金も最高百弗に制限され、ビンゴ一回分の代金も五十仙に限られることになる。これは個人に對するライセンスにも適用される。

海外觀光者

持歸り免税

今年からカナダ人の海外旅行者の持ち歸り土産品の無税額は、ぐんと巾ひろくなる。とくに米国から歸る場合はなおさらである。一月一日から發効した關税法變更で、米国からは一年百ドル免税なのが倍加して二百ドル(最高)になった。

米国はじめ北米各国からの歸国者は四十八時間以上の滯在で、毎三ヵ月に二十五ドルまで無税で持ち歸ることができる。從前までは毎四ヵ月。更に滯在十二日以上の場合は一年一回百ドルまで無税。これは北米以外、たとえば日本からの歸国者にも適用されるが、毎二ヵ月二十五ドル無税は該當しない。

日系人が初の學長に

ブラジルの醫科大學に誕生

【サンパウロ】このほどブラジル政府に關係をおくつて日系移民六十一年の成果を示した日系社會からこんどは初の日系大學々長が誕生した。初の日系大臣となつた安田良治氏の弟安田ネルソン静雄氏(四三)が生れ故里のサンパウロ州タウバテ醫科大學の學長に推薦された。

ブラジルには日系二世の大學教授十人、助教授二十人、助手百五十人がおり、博士も四十四人を數えて、學術分野での日系人の地位はきわめて高い。

如月新年ダンス

如月クラブでは來る十日(土)午後八時から日系文化會館で新年ダンス会を催す。バンドはマコンボで、ドア・プライズ、リフレシメント等がある。一人二弗在十仙。

ダンス會

東洋文化協会では來る十七日(土)午後七時半からト市日系文化会館で新年ダンス・パーテーを催す。入場料二弗。會館までドンミルス街から自動車便がある。

ハ市で親睦會

【ハミルトン】當市日系市民協会主催の新年親睦會は來る十七日(土)午後六時からセント・スチーブエンス・ホールで開かれる。會食、余興及び福引等がある。會費-成人二弗五十仙、十才以下の子供は一弗。

日系一世の喜び

思いがけない深山の食料品とターキーをクリスマスにさいし、日系教會信者から寄贈をうけた八十才の田中廣氏。

世の中に惠み貴きみ心に合うて樂しき今日のよろこび

人事消息

●ス町日本語學校の新年恒例バザーは二月一日(日)に變更された。

■婚約

▲晩市の山上正太郎氏夫妻息正之氏と同市の太田幾來氏夫妻長女幸子さんはこのほど婚約、三月二十八日晩市で擧式する。

■死亡

▲ト市の碁の達人、鈴木晉吉氏(八八、横濱市出身)は十二月二十三日ゼネラル病院で死去。二十四日午後メローズ葬儀社で渡邊開教使及び中川補教士により告別式を行い、同日埋葬した。鈴木氏は『横濱田中』の假名で北方漁業についていた死去の數日前まで對局中、少しの疲れさえも示さなかつたという。

▲晩市の病前ナカ(八三)さんは十二月十九日自宅で心臓病のため死去。二十三日シモンズ・アンド・マクブライド葬儀社で村田牧師により告別式を行い同日マウンテンビュー墓地に埋葬した。

▲トロントの濱中甚作氏夫人ちよゑさん(七三)は十二月十三日病院で死去、十六日日系合同教會で堀越牧師司式により葬儀を行つた。

求貸室・食事付き。モールトン又はトロント西北部(電話六九一-〇二四八・大西)

小倉トメヨ姉(故小倉牧師夫人)は去る十二月十六日午後二時東京にて永眠されたとナースビルの水野譲二氏(電話八五一-二〇七八)宅に通知がありましたことを皆さんに御知らせ致します。

トロント　友人一同

古迫嘉吉
1103 MacLeod Trail, Calgary 21, Alta.
(英文の喪中らんは誤りにつき訂正)

謹賀新年
岩淵喜代助
きよし
12828—89th Street, Edmonton, Alta.

喪中につき年末年始の禮を欠きます
大橋義一
ふみ子
家族一同

江畑猪三
静枝
家族一同

中村正信
雪枝
家族一同

西村藤次
千代
家族一同

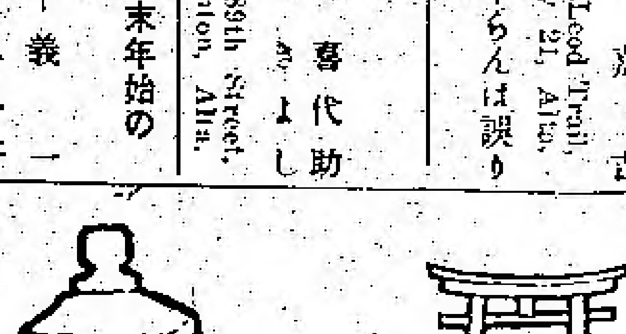
江畑龍太
好江
家族一同

松本康雄
君子
家族一同

松本りょう子

松本登志江
家族一同

室本明
美代子



各種パーティ

すきやき　てんぷら
おすし各種

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.
TELEPHONE EM. 6-2164

大阪エキスポと瀬戸内海を結んで
訪日觀光團募集!

特に、日本の來年の事情に精通している露木が皆さんの御相談に應じています。御問合せ下さい。

古屋交通社

FURUYA TRAVEL SERVICE
TORONTO 2-B, ONT.
465 SPADINA AVE.
TEL. 366-1063
NIGHT 636-3066 636-1403

謹賀新年

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY,
460 DUNDAS ST. W., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE 366-5451

健康談義

牛のよだれのように

梅月生

久ぶりに好い文を送ってくれた（頭の体操を―などと失礼なことを私が申し送つた甲斐があつて？）宮本伝太郎さんが「牛のよだれのように」と言うからとて引つ込みはしない。今年もまた「よだれ」を流しつつけるつもりです。

×

ところで、宮本さんは、健康食には至極面倒な料理法が附随しているだろうとみておられるようだが、それはまちがいである。宮本さん自身が身につけているという「簡素で単純」な、それこそが、健康への要諦なのであると、私はいつも「人間医學」その他の説を出來るだけ一應は自分でも試めしてみて、請け賣りしているのである。もう少し具体的に言うと、食べ物は自然が、神仏が人間に与えてくれるそのままのものを（お米なら発芽の生命力のある玄米で、野菜もなるべく生でというように）人間の小ざかしい手を加えずになるたけ自然の生命のあるままにいただくというようにすることである。

それから「よだれ」であるが、これは大切なものである。もし老人にも、せめて小児の十分の一ほどでもよだれがでると大したものなのだが、これも正しい自然な腹部呼吸をすると「出るようになったぞ！」と教えてくれる友人がある。このこともまた書くことにしよう。

流るるままに

宮本傳太郎

唯もう、うつらうつらと居眠りをしているかと思うと急に忙しく、あわただしい時は訪れ、てんてこ舞いをする時もある。そんな私達の日常であり、それが私達商人に課せられたオキテみたいなものです。

時には物事が順調に運ばれて自然に鼻歌が出るときもあり、又資金につまって四苦八苦するという始末で時々は、夜を日について働き、ある場合には徹夜もするという場合もあり得る、といった状態の中で歳月は惜け容赦もなく流れに流れて、氣がついてみると、七十八の老人になっているのでした。

七十八という年齢は人間の壽命がぐんと伸びて來た現在では老人といってもジユニア・クラスであるであろう。然しジュニアであろうとなかろうと今や我々の社会は老人の花ざかりである。それらの人々は如何にして健康を保持し、何とかして長生きせんものと日夜心を砕いていることは想像される。だからニューカナデアンの健康談義が長々と牛のよだれの様につづいても厭かれずに讀まれているのであろう。

私自身は大体流れに身をまかせた様な暮らしをして來たせいで簡素で單純な生活に甘んずるというよりもそれが身についているといつた方がよい位いで野菜料理とか茶づけに塩鮭といつたもので結構食欲は満たされるのだから簡單なものです。

◆人生の土壇場に來てやれ榮養食だ、なんぞと騒ぎたてたところで急に若返るという譯でもなし、どうせそんなものは至極面倒な料理法が附隨しているのでやつかいである。元來面倒なことと四角張ったこと、キチョーメンなことに煩わしさを厭する私である。やはり流るるままに浮草的な飄々乎として行きあたりばつたりな生き方こそ望ましい。貧家に育ち多年窮乏生活を送って來た者の謂わば習性みたいなものであろう。

ここにひとりの凡人が生きている、社会の片隅に、ひそかに、かぼそい影を投げて。

唯それだけで結構です。今更榮達も無理な話です。勉強も思うにまかせない、社会的活動など思いもよらない。唯枯木の様な身を我と抱きしめるように、ただわり生きつづける、そんな狀態です。週刊誌からくる雜ぱくな智識はあつても、身を延ばして把握したい知的欲望は消え、詩への憬れは失われ行く。何とも悲しい様な、はかなさの日常なのだが、當人はさまでそれには關心もないという謂わば淡々とした老境で我ながら呆れるほどです。

今の社会の狀態は、大きくいつて世界の狀勢は、そんなノンキな傍觀主義はゆるされないのでないかといわれても一言もない。あの騒々しい大學抗爭や平和を亂す不和運動なんかはタン唯えである。道理も論議も踏みにじった唯暴力のみの世界、唯殺の厭力がのさばる世界は厭わしいものに感じられて仕方がありません。

これは老人の冷水というものかも知れませんが、恵まれ惰ない世の中になったものだと思います。一方ではまた、デクの坊然たる政治屋どもが見識ぶつて乙にすまし、その實私利私欲にふけつて汚濁を流す。そんな光景はめいどの土産に何んなりやしない。命ながければ恥多しというが、これは恥の見物というところだろう。

長々と下らぬことを取りとめもなく書きなぐつてお眼をけがしました。お退屈様、このへんで。

一世の集い

池田照子

ト市二世婦人クラブの人たちが呼びかけて、一世を慰める催しを送迎の便までして毎月一回宛、文化会館で行つている。メキシコ見物された林夫妻がスライドや映画をみせてくれたり、ナイアガラ瀧見物に連れて貰つたり、ピータボロ方面の紅葉見物、エトビコクの老人たちの手藝品を見學、お茶のサービスまでしてもらつた。

金子さんからクッションやコーサージの作り方を教えられ、高田さんの盆栽の作り方を習つたりした。十二日には変つた形のキャロニを使い、金色のペイントを吹きつけてツリーや皿やキャンが立派な飾り物に早變りするなど、子供のような熱心さで習つたものでした。

またサンドウイッチの色々な作り方を覚え、その仕上げをごちそうになり、ビンゴやゲームに賞品までついての遊びである。このように一年中お世話になっているので、お正月には一世たちが各自のごちそうを持ち寄つて二世を迎えることとにしている。おらいちやんも數名仲間入りして樂しんでいます。

日本では家つき、カーつき、ババ抜きなどといわれて老人は顧みられない淋しさというが、幸いカナダでけ、若い人たちが氣を揃えて面倒をみてくれる。有難いことです。このグループはカエデ会と名がつけられました。家にいるよりは、月に一回、こうした集まりに出て下さつていつしよに樂しみましょう。

毎月第二火曜の朝十時から二時頃までで、お壷のよい時間なのも好都合です。私自身は毎度参加していませんが、こうした催しについて宣傳してほしいと頼まれましたので、拙筆をものしました。

パースにて

岡崎総領事

カナダ滞在中はお世話になりました。時に貴紙を通じて色々と愚論を紹介させて頂きましたが、益々ご發展と存じます。

當地にはそんな新聞がなく、英字紙も朝夕一紙だけで實におとなしい處です。

先日の總選擧で西豪州だけは自由黨が負け、勞働黨が大勝しました。鑛山が多い關係でしょう。

パース市は第二のベニスの様で、景色のいいところであり、氣候も良いです。日本人の商社の方々や戦争花嫁さんが多く、二世のように日英兩語がよくこなせる人がほしいですね。

どうかよいお正月をお迎え下さい。

●特別號、マキュス代議士の「若輯時を憶いて」のうち「貴紙の梅月氏は」とあるところは「梅月氏たちは」としてあつたのが脱字していました。

本紙三十周年の「御祝儀」に感謝

ニューカナデアン創刊三十年を記念して、その後も次のごとく「お祝い」を寄せて下さる方があります。御芳名を掲げて深謝の意を表明いたします。

△トロントの小早川明子氏
△ビームスビルの永延ふき氏
△ダウンスビュウの加茂伝蔵氏
△トロントの花月とよ氏

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々から御寄付を戴きましたことを深謝申し上げます。

ニューカナデアン

△バンクーバーの山上正太郎氏
△モントリオールの二矢幸雄氏
△ハミルトンの吉用玉枝氏 故夫の記念
△トロントの錦崎清氏
△トロントの松井みさと氏
△トロントの廣田喜一郎氏 故夫人の記念

新年ダンス・パーティー

△来る一月十七日（土）午後七時半から。
△於日系文化会館
△五人組バンド
△入場料 二ドル
△ドンミルス街角から会場まで自動車の便が九時半までであります。

主催 東洋文化協会

御禮

一九六九年度セブンスデー・アドベンチスト日系人教會收穫運動募金は多大な御支援をいただき、無事終了致しました。短期間にすべての日系人家を訪問することは出來ませんでしたが、年毎にめぐつてくる收穫運動で、少しでも多くの御家庭に伺いたいと願つています。

皆様の暖かい友情と兄弟愛、御支援と御協力に教会員一同、並にオンタリオ本部役員一同心から感謝致します。新年も舊年に倍してよろしく御協力下さいますようにお願い致します。

セブンスデー・アドベンチスト
日系人教会、オンタリオ本部

故鈴木晋吉氏（圍碁四段）の逝去を悼み、謹んで哀悼の意を表します。

十二月二十六日　トロント将棋クラブ

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 133, Ont.
Phone 366-5005
Second class mail registration number 0366

毎週火・金二回發行
購讀料金 半年五弗（前払）一年九弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

自民党が大勝し安定政權を擔當

第三次佐藤内閣が實現して

【東京時事】七〇年の選擇をかけた第三十二回衆院議員總選擧は、二十八日午後三時すぎ、四百八十六の新分野を確定した。自民黨は無所屬保守系を加えると三百余の議席を確保、より安定した基盤で今後の政權を担當することになつた。

自民黨は一月十六日頃までに總選擧にともなう特別國會を召集、第三次佐藤内閣を組閣したうえ、四五年度予算編成を行い、二月十日すぎから予算案あるいは沖縄・安保問題を中心とする國會審議にはいる構えだが、佐藤首相としては、選擧結果に自信をもち第三次內閣組閣にさいしては思い切った人事刷新を斷行することになろう。

政府與黨のこうした姿勢に對して前回選擧時から五十議席も失つた社会黨は結黨以來の深刻な危機を迎えることになった。公明黨の大幅躍進、共産黨の三・五倍の飛躍は社会黨の院內外での革新の主流としての比重を低くしたが、野黨多黨化の中での國会運營は政府自民黨にとつても容易ではない。民社黨が期待したほど伸びず、野黨第三黨に轉落したことは今後の政局を複雑にし、大阪万国博や日米安保條約の當初期間満了日（六月二十二日）を控えた七〇年政局も波亂多いものにするとみられる。

がうきぼりにされるだけで國民の信頼感をかちとる何物も見い出されない。そうした社会黨のマイナスが他黨を勞せずしてうるおしたというのが今回の總選擧の結果であつた。

もちろん、自民黨の勝利は、沖縄・安保への信頼をそして七〇年の進路を決定づけたものとして評價されるが、大局的にみてこんどの選擧は、國民が現實性にあふれた"安定"を強く望んでいることを示し、同時に時の流れは若さとそれに基づく世代交換を期待していることをも示したといえよう。政治の舞台は政界再編をめざして大きく回轉しつつあるようである。

社党魅力を失う

當選百台を割る大巾後退

【解說時事】社会黨の國會勢力はなだれのように崩れ落ちた。大巾後退は予想されたところだが、百台を割るような大落差がくるとは誰も予想しなかつた。これまでの選擧で敗北のたびに社會黨はその原因を"体質の古さ"に求めてきたが、いまや社会黨のあり方自体が原因があるといえる。要するに黨の魅力は全く色あせてしまつたのである。

具体的な青寫眞を持たずただ政府與黨に反對するだけでは國民を納得させることはできない。そこには社會黨の非現實性、不安定性

各黨當選數

△自民黨、二八八名、これに無所屬當選十六名のうち十五名が自民黨に加担するので三百台を上回る勢力となつた。

△社會黨は百三十五議席から九十議席と百台を初めて敗つて惨敗を喫した

△公明党は二十二名当選をふやして四十七名と躍進した。

△共産黨は十四名當選

五月下旬訪日の好機に

カナダ首相が東洋國を歴訪

【オタワ】ツルドー首相はエキスポ七〇見物のため、來る五月二十四日東京着の予定である・政府筋がこのほど發表する・共に、カナダ首相は訪日を好機に豪州ニュージランド、マレーシア及びシンガポールまで足をのばすことになろう。

ツルドー首相及びシャープ外相はカナダは大西洋國であり、また太平洋國であるので、それに順應した外交方針を開發しなければならないと主張している。ツルドー首相は七〇年秋ごろソ連も訪問することを考えている。

下田春野さん

百十六才で死亡

【新潟】日本で二番目の最高齢者、下田春野さん（百十六才）大晦日に老衰のため死亡した。彼女は五人の子供、十二人の孫、三十人の曾孫、三十二人の曾々孫を殘している。

カナダ賣込みへ

万國博で四つのパビリオンが

エキスポ七〇のカナダのコミッショナー・ゼネラル、パトリック・リード氏（四四）は『日本万国博は國際的な宣傳檜舞臺で、カナダとしても大いにカナダ事情を日本人を對象に焦點を合わすことに努力している』と語っている。

リード氏は『万博会期中の入場者見積りは五千万ないし七千万人だが、カナダとして海外の催事に今年ほど力こぶを入れているのは最初のことである。入場者の約七〇%は二十五才以下と踏んでおり、彼等に狙いの的をつくつてカナダ宣傳をする』といつている。

幸いカナダは四つのパビリオンを万國博に建てたので、日本の青少年に、カナダは資源を日本に供給する國だけではないことを大いに啓發するつもりだとリード氏は抱負を述べている。

鬼塚辯護士

キュウ・シーに

一月一日發表されたオ州内弁護士でクインズ・カウンシルの稱號をうけた氏名リスト中に、唯一の日系弁護士としてトロントの鬼塚ドーマス敏三氏が榮擧をかち得た。オ州では三番目の日系弁護士である。倉田、大家両氏はすでにキュウ・シーをうけている。

美府學生

快報に大喜び

【ビクトリア】當市の學生百四十名が今年のエキスポ七〇見物を計畫していたが宿舍の点で訪日中止の寸前にあつたが、校長先生の佐藤首相宛の懇請狀が奏効し先週『貴地學生團の宿舍の心配はありません。當方で保證致しますから安心して訪日して下さい』という電報がとどいた。送電者は、『外務省』である。

この快報を受けとつた學生たちは大喜び、早速航空会社に料金を支拂つた。外務省からは更に『晩市の總領事館に連絡して詳細日程を組合せて下さい。大阪、東京滞在二十日間の宿舍は外務省で保證いたします』との電報を發した。

今春大使を派遣

中加交渉はほとんど妥結を傳う

【北京】當地駐在の外交官筋では、新年早々カナダ代表者が北京に赴任することになろうとみている。ストックホルムで進行中の中共・カナダ交渉は間もなく成功裡に妥結、事務的な末端事項の整理と共同コミュニケの字句についての問題が殘っているのみとされている。

交渉の難点は台湾問題で中共側は、台湾をふくめる宗主權が中共にあることを確認する宣言をカナダ側に要求していることである。カナダとしても『二つの中共』政策はとらないことを明言しているが、臺灣の領土權についてまでカナダが公表することは必要ないとの立場をとつている。

一方、オタワ外務省筋では、中加両國の交渉がほとんど妥結しているとの右報道は誤りであるとしておりまだ話し合いを續行しなければならない問題があるとしている。ツルドー首相も同交渉がある段階で難航しているが、打ち切ることは考えられない、と述べている。

ク州の佛系三千家族

ア州農地へ集團移住

【モントリオール】北アメリカから主にケベック州に數年前移住してきた佛語系移民三千家族はク州内で仕事口がみつからず、將來に期待が持てないというのでアルバータ州レスブリッジ市東方三〇マイルの大農地に集團移住する計畫であることを彼等の代弁者が先週末明らかにした。

しかし、ア州當局では、佛系移民團のア州移住についてはなんら正式な要請をうけていないと語つており百万エーカーの大農地を彼等に提供することも約束していないといつている。

佛系家族三千の人數は約一万一千人で、このうちの約四〇％は六ヵ月以内にア州に移り込む用意があるとしており、先發隊が目的地に落ちついたのち、殘余の移民團がしたがうというのである。

日本万國博に

"夢の超特急"

【東京】國鉄が日本万国博の日本館に展示する"夢の超特急"リニアモーターカーの模型がこのほど出來上がつた。リニアモーターカーというのは、磁氣力で列車を浮き上がらせ、地面にとびとびに埋めたリニアモーター（直線型モーター）で推進する列車。國鉄は二十年後の列車として、時速四〇〇～五〇〇キロを目標に開發を進めている。

日本館に展示されるのは實物の二十分の一の模型で三両連結（長さ三・七五メートル）の三両列車が五十メートルの訓練軌道を時速十八キロで走る仕組み。

脱退決定

ホッケーから

【ジュネーブ】世界アマチュア・ホッケー選手權試合からカナダは先週末正式に脱退することを決定、選手權試合がウ市とモ市の兩市で三月予定されているのは自動的に敗戦となつた。

當地で開かれたアマチュア・ホッケー世界連盟大會で、カナダ代表はプロ選手のカナダ代表チーム構成を認めなければ、カナダは同連盟から脱退すると宣言、それを認めなかつたので世界選手權試合からしりぞくことになつたもの。

MEMORIES OF A NISEI IMMIGRANT

(The writer of the following article is a British Columbia-born Nisei who first wrote to the New Canadian when it was founded, in 1939. Now, a medical researcher in the United States, Mr. Sitarr (pen name) is writing a series of whimsical accounts of his recollections over the years).

* * *

By M. SITARR

It seems like practically every family has a "black sheep uncle" and ours was no exception. He was my father's younger brother. It appears that he was in love but the girl's family would not permit the marriage, so after that he became a "black sheep". From what little information I could gather it seems that he was a gambler who never hit the bottle or played around with women. He didn't even smoke. In our home we were told, "don't grow up and be like your uncle". He never had a steady job. He would take a job as a pin setter in a bowling alley, or something like that, and when he gambled and lost he would hock his underwear and any excess clothing. When he got down to nothing but a shirt and pants and shoes he would walk about 20 miles or so from Vancouver to our farm, walking all night because he was ashamed to be seen during the day. We would buy him clothes and he would work on the farm, gain a little weight and as soon as he got some money he would take off.

I remember once when he arrived on the farm, I was sent back with him to Vancouver so that he could retrieve some articles that he had pawned — including my father's watch. I was sent along so that he wouldn't gamble with the money and forget to come back.

But as I look back it seems ironical. My father worked hard all his life and died very young. He rarely took time out for any pleasure. My uncle indulged in whatever he fancied. He didn't pay any attention to conventions or to the prevailing value system. He was supposedly a loser. When my father died, had my uncle been a solid citizen he probably would have been the logical person for my mother to marry etc. But as it was, family friends arranged for my uncle to receive transportation back to Japan and a couple of hundred dollars from my father's estate arranged it and so that he could not return to Canada again. He repeatedly wrote to my mother over the years, asking for money, saying he was going into some kind of business or other. We ignored the requests. Several years ago when my mother was in Japan she told that my uncle was still alive and living in Osaka. He had even called a couple of my cousins to come and work in the city.

I feel there is a lesson to be learned. I learned. I enjoy my work immensely because I chose it. It has so many rewards for me but even so I have a lively interest in many things and actively indulged in many hobbies and avocations. I refuse to take any job which will not permit me to come for lunch. We like to be a fun family. As a family we experience so much more than I ever did when I was a kid. Life is so much more interesting and fun.

Dates And Doings

Toronto Nisei Women's Club Recounts Past Year

By MRS. K. KINOSHITA

TORONTO. Fifteen successful years have elapsed since the inception of the Toronto Nisei Women's Club.

The project of the year undertaken by the members was the Card Party and Bake Sale at St. Patrick's Church on April 12th. Proceeds from this event were donated to the following: Nipponia Home, Beamsville, Ont.; Kofu Kodomo-En, Yokohama, Japan; Akashi Airo-en, Hyogo-ken, Japan; Toronto JCCA towards Christmas visitations to the shut-ins; Miss Ann Uchida's missionary work with the Brazilian Japanese.

In addition the members enjoyed a variety of programs throughout the year. Guest speakers have been: Mr. Peter Karjta a teacher at Orchard Park Senior Public School who took us on a trip to the Holy Land and the Mediterranean via his beautiful slides and interesting commentary; also a travel evening by Mr. and Mrs. Ted Hayashi on their trip to Mexico and California; a talk by Miss C. Luck of "She Wig Fashions" on wigs and hair pieces. A delightful evening was spent on a cooking demonstration by Mrs. F. Hamazaki; an enlightening tour of the new Scarboro Centenary Hospital; Mrs. Kay Hayashi's informative talk and demonstration, explained how a facsimile of the family crest enlarged on a silk screen could be used in a number of decorative ways.

As in previous years the members were in charge of the Tea Room at the Cultural Centre Bazaar. A family Bowling Night was enjoyed by young and old. Dec. 6th climaxed the year's activities with the Christmas Dinner Dance at the Golden Door, enjoyed by members and their friends.

Ladies interested in our club activities are most welcome.

During the summer of 1968, the idea of helping our Isseis to meet regularly on January 26, 1969, and it has been going extremely well ever since.

About 25 Isseis plus five or six members meet at the JCCA Centre every second Tuesday of each month except July and August. Transportation is provided by the Nisei club members.

Various forms of handicraft, films, demonstrations and games make the hours 10:30 to 2:30 speed by.

In May, a bus trip was taken to Niagara Falls and in October, another bus trip to Peterborough to see the autumn colours. In September, the group toured the Etobicoke Senior Citizen's Work Centre.

In November, "Momiji Kai" was chosen as the official name for the group. New friends are formed, a few hours of new ventures are enjoyed but the most gratifying sound to the Niseis' ears is the happy laughter that peals throughout the meetings.

Isseis wishing to join this happy club are most welcome.

The club thanks acting President, Mrs. Mary Obata for her untiring efforts through the past year, and now looks forward to 1970 with the new president, Mrs. Martha Onodera and her executive.

Toronto Nisei Women's Club
Publicity — K. Kinoshita

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1686.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 Dovercourt Rd. South of Bloor
SUNDAY, JANUARY 11, 1970, 11:30 A.M.
Issei, Nisei and Church School
A warm welcome to all Ministers: Rev. C. Y. Horikoshi 766-5632
Rev. Ken Matsuqu 444-5159

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, JANUARY 11, 1970
10:30 A.M. Religious School 918 Bathurst St.
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service Telephone: 534-4302

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

MEN'S SUITS
Made To Measure
And Alterations
Chris Nomura
132 Baldwin St., Toronto
Phone 368-9225

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL 9-5317

Bus. 924-9153 Res. 922-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1270 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6971

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1402, Phone 363-0952
Eve: By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

ライチー **Lichee Garden** 中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE — "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

1969 TOURS TO JAPAN
1970 EXPO TOUR
Special Low Cost Tours
Special Group Tours
Monthly Departures During Expo. (March 15th — Sept. 13)
Make Your Plan With Us N-o-w ! !

For Detail Information, Contact
V.I.P. Travel Ltd.
— To "Very Interesting Places" —
515 Main Street, Vancouver 4, B.C.
682-2241

It's Private! No Time Limit!
Get the most enjoyment from your wedding reception or anniversary
Plenty of delicious food! Plenty of free parking!
CHINA HOUSE
925 Eglinton W. Toronto — RU. 1-9123

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES
Hockey Equipment
Skate Sharpening
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukusaka
Phone: HO. 3-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna
OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

Tyson Text . . .

(cont. from page 1.)

a "Leave-us-alone Law" to protect us from the "-ologists". I am sick of being told that I am a naked ape living in a human zoo: I am too strongly aware of my many connections with the animal kingdom; I would prefer to stress the differences—if there are any—between me and the brute creation.

Of course the sociologist/anthropologist exclaims indignantly that he does not superimpose group structures and social divisions upon society: he merely points the out. But the fact remains that as soon as the patterns become common knowledge the layman feels the need to the image to oblige the anthropologist. And even when the latter modifies his stand or changes his mind, the man in the street continues to perpetuate exploded doctrine and pass on meaningless jargon to his descendents. Consider: 30 or 40 year ago this continent suffered from an appalling attack of psychology. Now, thank God, psychology has become a controllable disease along with all the other disciplines; there is even a growing feeling among some psychologists that Freud himself was perhaps a case for treatment; and it is no longer such a common sight to see psychologists prostrating themselves before graven images of Jung and Adler. But though the crisis in psychology has brought a much-needed humidity to the psychologists themselves, the laity—always 30 years behind the experts —are still a little groggy from too much ill-digested psychological know-how. Never before in human history it has been said, have so many people known what is secretly wrong with so many other people. Happiness—which is confused with pleasure—is the assumed end of life. Never has what David Rees describes as the "Cult of eternal Happiness" been greater. Never before have so many witless phrases been coined like "fun time" "a fun book" or a "fun friend". Never has so a frantic and mostly sterile search for happiness. By reaction, of course, anybody who is seeking something other than happiness is considered sick. Refuse one invitation to a party, and the do-it-yourself analysts leap out of the ground proferring help. Refuse two, and your maladjusted state becomes the talk of the town; you are clearly well on the way to becoming at worst ortisic; at best an "isolate".

Very well, you may say. What am I advocating? That we should all join the drop-out generation and attack the Establishment? I shall not be so trite. On examination, the drop-out generation, whether it be the American or British Hippies, the Dutch "Provos", the French "enrages" or the New Leftists, can be seen to be even more slavishly conformist than the Establishment they mock: they share identical attitudes to one another on many questions; they wear uniform; they speak an esoteric but common language; they protest—usually in song, or ragged verse — against the same injustices. They even use the same escape hatch (LSD, "pot", or "hash") when matters get too much for them (and they tend to do this communally). It is hardly surprising. Indoctrinated from infancy with "group ideals" their immediate thought is to get into uniform and become conformist in their non-conformity. That is why the Establishment does not fear them: the individual is always more dangerous than the group (Christ was crucified, not his disciples). That is why the anthropologists adore them: for they too provide a plentiful supply of research material for those bright young anthropologists who are unable to reach an Indian Reserve during the long vacation.

The common factor between the Establishment and the "Hippies" is the inability of the individual members to stand alone. Conditioned—as I say—to lean on one another they are helplessly unable to reach decisions or take stands without ratification from the group. Now a paradox emerges. Surely what I am describing sounds like a triumph of democracy. If we are so group-conscious, so society-oriented, is not this a sign of social strength? The answer sadly enough, is no. Such democracy is static: like Kipling's "Bandar-log" (the monkey people of The Jungle Book) it functions by people scratching one another's backs, taking in one another's intellectual washing as it were. Neither national nor world progress has ever been made in this way. Always it has been made by the inspired few who sat apart: generally gifted individuals sometimes actually opposed to the mob. One thinks of Socrates, of Christ, of Gautama. Nor is it only philosophers who triumph in the face of such opposition. Scientific pioneers have had to fight not only the uniformed layman, but other less intelligent scientists. For example, Jenner's vaccination treatment was perfectly acceptable to his patients: it was the medical profession which banned its use. Such a discovery leads us to sadly echo Ibsen's famous comment: The majority is never right. In any community there are, unfortunately, more fools than wise men. This touches me closely. Would Shakespeare's plays have survived to this day if he had relied on the opinion of the majority, the mob, whom he described as "blocks, . . . stones, . . . worse than senseless things"? No: it was a few conoisseurs who sampled his work, tasted it, found it good, could not put it down, finally proclaimed him a genius. The majority accepted their judgment acquiescently: they didn't care about it one way or the other.

Moreover, Shakespeare himself as a creative artist, required isolation. All great art is so produced. Though many an artist takes life as his raw material, he does not have a communal vision. Even that most communal of art forms, the film, has its lone creative artist, the Director, who translates his vision with the help of several recreative artists, into the final product. Indeed, the only attempt at communal art that comes to mind is proving a disastrous failure: the Beck's scriptless, shapeless so-called "Living Theatre". The climax of most of their performances is audience-participation generally of a sexual nature, on the stage. Copulation on stage is no doubt fascinating; so would a pile of real corpses be at the end of Hamlet; but since neither [illegible] their connection with art is tenuous indeed. What is the connection between the [illegible] of creative art and [illegible] Life, ladies and gentlemen, is a creative act and I [illegible] the same [illegible] that I [illegible]. The [illegible] today is Robert Brustein. This [illegible] he says in the New York Times this month: "The [illegible] for [illegible] [illegible]

es to observe rather than participate, and the substitution of open confession and public display for privacy, contemplation, and solitude."

Like Brustein I fear we are on the fringe of a culture in which the herd instinct has begun to manifest itself.

The answer, ladies and gentlemen, is to create a climate in which Brustein's three virtues, privacy, contemplation and solitude can can flourish. We must breed a people who are not afraid to stand alone: from them alone comes strength. "There is nothing rarer in any man," said Emerson, "than an action of his own." "The strongest man in the world," said Ibsen, "is the man who is most alone."

Having come so far (and taken so long) there remains but little time to say much about adjustment. But I have stated that adjustment can be destructive to the individual and to the group, and it is up to me to make that statement good. The fact is that if every Canadian immigrant "adjusted", i.e. "Conformed" to the social and intellectual norms of Lethbridge, the place would die out. (Indeed, at times it looks as though it might.) Put it another way: when Eastern people, whose culture and civilization go back 7,000 years reach a place where the dominant white culture can only claim 300 or 400 years life, it is impertinence to tell them to conform. The law of life is change. Countries must grow; ideas must develop. In such cases it is not the individual who should adjust to fit the society: it is society which should adjust to fit the individual. Only in this way will a place advance its cultural frontiers. On a smaller scale, newcomers to the University of Lethbridge may wonder if they should adjust to the doubtful standards of the Albertan High School system which will confront them in their freshmen classes. The answer is the same: if they do, the University, as a University, will die.

But I seem to hear indignant mutterings to the effect that we should not come here to change things. I retort that I can see no other justification for our arrival. Speaking for myself I have always sought to modify my environment in accordance with my view of truth and beauty and I trust that everybody in this hall feels the same way. For that is how man has progressed—whenever he has progressed— throughout the ages. And who can calculate the effect of a few Greeks on Roman civilization, or the effect of a few Romans on the whole of European culture? Or, one might add the effect of a few people of Japanese birth and ancestry on the culture of Western Canada.

ATTENTION NISEI!

ANNUAL CLEARANCE SALE

For Limited Time Only
On Made-to-Measure Trousers

Lewis Men's Wear
298 SPADINA AVE., TORONTO

NOW AVAILABLE AT THE NEW CANADIAN

"JAPAN UNMASKED"

By Japan's Controversial
Ex-Ambassador To Argentina
ICHIRO KAWASAKI

$5.50 (Includes Postage) Cloth Bound

The New Canadian
479 Queen St. West
Toronto 133, Ont.

BE DARING! — SURPRISE THEM!
(MAINLY, SEND THEM GIFT SUBSCRIPTIONS TO:)

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 133, ONT.

Please find enclosed $ .... for which
Send Gift Subscription for ...... year/months
$5.00 for six months • $9.00 per year.

RECIPIENT

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS ______

CITY ZONE NO.

PROVINCE

The New Canadian

Second class mail registration number 0366
A member of Ethnic Press Association of Ontario.

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K.C. TSUMURA, English Section Editor

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year
in advance

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Male Help Wanted

CANADIAN COMPANY [illegible] operations in Tokyo requires the [illegible] ices of a man who [illegible] working with animals. Must be [illegible] to speak English and Japanese [illegible] ly. Relocation can be [illegible] temporary (minimum 1 year). Call [illegible] 2882, Mr. Fine (Toronto).

Greetings Omitted Due To Bereavement

Mrs. Asa Furuya
and Joe Furuya,
2115 McNamara,
Chomedy, Laval, P.Q.
Mr. and Mrs. George Furuya,
Mr. and Mrs. Takeru Furuya

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone [illegible]

SINGER COMPANY OF CANADA LIMITED
CLOVERDALE MALL, ISLINGTON, ONTARIO
Sewing Machines Vacuums, Floor Polishers, Typewriters, T.V.'s, Stereos
Represented by:
Mrs. R. Tsujimura
621-0684 (Evenings)

RES. 231-0863 BUS. 783-1281
11 Ivy Lea Cres. 3101 Bathurst St.
MRS. SATOKO SATO
All types of insurance
CROWN LIFE INSURANCE CO.

Buy and Sell Your Home
Through
MAS (Ron) MENDE
MELL REAL ESTATE LTD.
(Tosh Iwai)
1527 O'Connor Dr. 757-5184

KISARAGI CLUB

Annual New Year's Dance

January 10, 1970 — 8:30 To 12:30
Japanese Canadian Cultural Centre
MOGAMBO BAND — DOOR PRIZES — REFRESHMENTS
ADMISSION: $2.50 PER PERSON